



2020年8月26日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨向你转达阿拉伯叙利亚共和国政府对秘书长关于安全理事会第 2139(2014)、2165(2014)、2191(2014)、2258(2015)、2332(2016)、2393(2017)、2401(2018)、2449(2018)、2504(2020)和 2533 (2020)号决议执行情况的第六十八次报告(S/2020/813)的立场。

阿拉伯叙利亚共和国政府重申其针对秘书长以往关于上述安全理事会决议执行情况的报告提出的关切。叙利亚政府再次表示失望的是，这些报告的撰写者，包括人道主义事务协调厅，继续采取基于推定的片面做法，依赖在叙利亚九年危机中已证明缺乏可信度的消息来源。此外，撰写者无任何理由地无视阿拉伯叙利亚共和国政府提出的许多意见和表达的关切。叙利亚政府一再驳斥经常出现在这些形式化和政治化的报告中的虚假说法和指控，这些说法和指控违反了国际法、《联合国宪章》和本组织关于人道主义问题的各项决议，特别是大会第 46/182 号决议。

阅读秘书长第六十八次报告引发很多问题，不仅令叙利亚政府感到关切，也令所有叙利亚人和关心叙利亚人道主义局势的任何人感到关切。其中一些问题和关切如下：

- 报告撰写者谈到了“和平之泉”行动和在“和平之泉”地区内进行的军事行动。然而，他们故意不谈的是，根据国际法、主要是《联合国宪章》，该地区应被指定为土耳其政权占领的领土，他们也没有指出，土耳其政权必须立即和无条件地结束占领，以使该地区享有和平。在这方面，我国反对第 9 段所载关于东北部事态发展的论述，因为撰写者将叙利亚政府一方与作为另一方的武装恐怖主义团体、分离主义民兵以及美国和土耳其占领者相提并论。这种对待方式违反了国际法的最基本原则，叙利亚政府完全有权保卫其领土不受占领军、分离主义民兵和恐怖主义团体的攻击。



- 撰写者不止一次、特别是在第 4 段中指出，叙利亚经济继续显现出极端脆弱的迹象。此外，他们还大到粮食不安全问题。然而，他们没有提到，叙利亚人艰难的生活条件主要是由于单方面的强制性经济措施造成的，其中最新的措施是西方国家采用的《凯撒法》，以及他们对叙利亚和叙利亚人民实施的经济封锁。显然，这些措施和封锁已经对生活的各个方面产生了不利影响，主要是在卫生和能源部门，超出了某些继续支持武装恐怖主义团体和占领阿拉伯叙利亚共和国领土的国家对叙利亚发动的恐怖主义战争的影响。
- 在第 5 段中，撰写者重复了关于叙利亚西北部事态发展的同类谬误和错误信息，他们称之为“冲突降级区”。撰写者一如既往，提到空袭以及由此造成的妇女和儿童死亡，而这些妇女和儿童实际上是被武装恐怖主义团体杀害的，这些团体继续袭击平民和民用基础设施，包括医院和学校。
- 在安全理事会通过其第 2533(2020)号决议之后，显而易见的是，审议中的报告正被用来更积极地增强跨界援助的效果。撰写者再次为侵犯叙利亚主权提供了站不住脚的非法理由，辩称有必要恢复经巴布萨拉姆运送援助，无视叙利亚政府一再表示愿意从叙利亚境内向受益者提供人道主义援助并无惧武装恐怖团体的阻挠而尽其所能实现这一目标的事实。
- 阿拉伯叙利亚共和国同意关于鲁克班的人道主义局势极为严峻的说法。然而，它再次遗憾地看到，撰写者无视造成这种情况的原因，即美国对该地区和营地的占领。
- 在报告第 10 段中，撰写者说，“阿卢克供水站几次中断，影响到哈塞克省的 46 万平民”，联合国继续主张有关各方达成可持续的协议。然而，他们一如以往，没有提到构成战争罪和危害人类罪的令人发指罪行，完全由土耳其政权负责。
- 我国政府已多次就报告中提到的布鲁塞尔会议表明其立场。撰写者指出，为支持“阿拉伯叙利亚共和国和该区域的人道主义、复原力和发展行动”，已认捐多达数十亿美元。报告的撰写者应该意识到，叙利亚人民希望一些参加会议的国家承诺，它们将停止支持武装恐怖主义团体和分离主义民兵，结束对叙利亚某些地区的占领，停止其不公正的经济制裁，为难民回返提供便利，不阻碍叙利亚的重建并尊重其统一、领土完整和主权，不干涉其内政。
- 至于霍尔营地的情况，对那里不断恶化的局势负有责任的一方是众所周知的。叙利亚政府与叙利亚阿拉伯红新月会、红十字国际委员会和联合国合作，继续采取必要措施改善该营地及其居民的状况。
- 撰写者提到了进入某些地区的困难，但他们没有提到这些困难的主要原因是武装恐怖主义团体的行为所致。

最后，必须在不涉及造成这场危机并继续成为叙利亚人正遭受的所有痛苦和苦难的主要原因的国家的政治议程情况下，提供对叙利亚人的人道主义援助和解决叙利亚危机的援助。如果秘书处没有考虑到这一点，那么它将继续撰写同样类型的报告，浪费联合国的资源。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)
